

# III 種 格 式

## 教 師 註 冊 申 請 書

(一九五〇年學校註冊法令第十三節第二項)

謹具教師註冊申請書如下此呈

州教育局

學校註冊官(或副註冊官)

鈞鑒

(一)姓名:(英文大寫)

(二)姓名:(中文楷寫) 劉儀賓

(三)別字及号:(所有別名均應寫出)

(英文) LIEW SOON HONG  
LIU KO YING

(中文) 劉勳鴻 劉果因

(四)現在寓所住址:(英文) 19, Telokong Rd Penang

(五)出生日期: 公曆 1904 年 10 月 3 日 (六)鄉土方言: 客

(七)出生地: 中國 廣東省或州 梅 縣或區 三坑 村或市

(八)如非在馬來亞出生者, 應填明何年入境: 1937. 6.

(九)如申請者曾離開馬來亞請填下列

離 馬 日 期	曾 往 何 國	何 時 回 馬

(十)居民証号数: P121018

發出日期 1948. 9. 25 發出地点 檳城

(十一)是否聯合邦公民

公民証号数

發出日期

(十二)學歷:(可能時附呈証件)

學校校名及地址	入 校 日 期	離 校 日 期	資 格
(1) 日本東京: 日本新聞學院(本校)	1934. 4.	1937. 3	卒 業
(2) 日本東京: 東亞高等預備學校	1933. 4	1934. 3	卒 業
(3) 梅 縣立師範學校	1919. 6	1924. 6	卒 業
(4)			

(三) 以前及現在所任職之學校及其他職業：

校名及地址	何時就職	何時離職	擔任職務
以前： 檳榔嶼女子師範學校	1928. 6	1931. 6	文、史、地
(1) 金保嘉興錫鑛公司	1938. 1	1940. 12	書記
端洛鴻興錫鑛公司	1941. 1	1941. 8	經理
(2) 金保益利錫鑛公司	1941. 5	1941. 8	經理
(3) 萬里望高華學校	1941. 8	1941. 12	文、史、地
(4) 怡保三源糧食公司	1942. 5	1946. 4	董事、經理
(4) 馬來亞出版社	1952. 10	1954. 12	董事、財政
太平華聯中學	1953. 01	1953. 12	文、史、地
檳城福建女中學	1954. 1	1955. 12	文、史、地
現在：太平華聯中學	1956. 1	1956. 12	文、史、地

(四) 所任學科：高初中國文，初中地理

(五) 所願擔任之其他學科：歷史

(六) 證明人：(應填兩人姓名，該兩證明應為現居馬來亞半島申請人相識超過五年者，如不足五年則自來馬後相識之任何年數均可)

證明人中英文姓名及英文地址	職業
(1) 楊紹成 (Yong Sou Seng)	商
(2) 楊紹棠 (Yong Sou Tang)	
} 475 C-D, Penang Road, Penang	
	醫生

(七) 在馬來亞聯邦或星加坡首次註冊詳情：

註冊日期：1941. 8. 29.  
1953. 9. 21.  
1954. 1

註冊地點：怡保  
太平  
檳城

註：依照註冊法令任何人在本申請書上所填各項有不符實情時將受懲罰。申請人應注意該註冊法令第十九節第一項C茲譯原文如下：

『任何已註冊董事或教師若因填報不實或有意蒙混而獲准註冊者，註冊官得將該董事或教師之註冊取消。』

公曆 年 月 日

劉儀賓  
(教員簽名)

公曆 年 月 日

(現任董事簽名并蓋印章)